



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 rupees per quarter.

THURSDAY, NOVEMBER 12th 1835.

Four shillings per copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conform'd to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned: but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices, are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council.

JOHN BAX, Sec. to Govt.

NOTIFICATION.

MARINE DEPARTMENT.

Captain Simpson having published a pamphlet containing strictures on the proceedings of a committee which sat in 1834, for the purpose of enquiring into certain frauds committed in the Indian navy, and having in that work ascribed, to feelings of personal hostility against himself, the conduct of the committee alluded to, and especially of two of its members, captain Wilson of the Indian navy, and lieutenant Pope of the commissariat department, those officers some time since applied to the Government to protect them against aspersions for acts performed in the discharge of a public duty.

The Right Hon'ble the Governor in Council feels that he cannot but admit the appeal thus preferred to him; while he at the same time thinks proper to abstain from any further reference to the publication in question.

Having minutely examined the alleged grounds of the imputation complained of, and having received, and considered the explanatory statements of captain Wilson and lieutenant Pope, the Governor in Council is pleased to declare, that he deems the imputation on those officers to be altogether unfounded, and is satisfied that in the execution of a very invidious service, cast on them by an authority which they were bound to obey, they fulfilled their part most conscientiously and under the influence of none but the purest and most honorable motives.

In reporting to government opinions unfavourable to captain Simpson, they knew that their report, which was confidential, could not possibly affect that officer, either in situation or in character, excepting as far as the Government itself, to whose inspection every part of their proceedings was submit-

ted, should choose to give it effect or notoriety.

The measure that followed of displacing captain Simpson, for a time, from the office, to which, in the sequel, he was, on a fuller investigation of his conduct, immediately restored, was obviously the act of the Government alone.

In recurring, and as he trusts, for the last time, to discussions which ought now to be for ever forgotten, the Governor in Council assures captain Wilson and lieutenant Pope, that he reposes the fullest and most unshaken confidence in their talents, public spirit, and integrity.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council.

E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

Bombay Castle, 10th November 1835.

MARINE DEPARTMENT.

NOTICE

Is hereby given, that the date for the departure of the steam ship "Hugh Lindsay," on her second voyage to Suez this season, has been altered to the 18th of March.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council.

E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

Bombay Castle, 9th November 1835.

NOTICE.

Thome Conception having failed to discharge the Honorable Company's revenue due by his batty ground situated in the Mahim district, notice is hereby given, that conformably to section IV. chapter I. of regulation XIX, of 1827, the above ground will be sold by public auction at the assistant col-

lector's office in Mahim, on the 14th instant, in payment of the tax with charges.

B. DOVETON,

Collector of Land Revenue.

Bombay, 4th November 1835.

जाहीरनामा

ऐवाजे टांमकन शेपसन याचि भातजमोन तफ माहोम येथे आहे त्याचि सरकारो देणे त्याजवर च कलें म्हणून खबर दिल्ली जात्ये जे सन १८२७ चे ए कुणवीसावे कायद्याचे पहिले वावेतील चवथे कलमा प्रमाणे सदरज्ज जमोनोचें जाहोर खेलांव माही म येथील आसिष्टेंट कालेकटर साहेब यांचे हफि सांत तारोख १४ नवेंबर सन १८२५ चे रोजीं हाउ न तो जमोन विकून सरकारो वसुलाचा पैका खच सुध्दां घेतला जाइल.

निशाणी

वि. डावोटन.

मुंबई येथील कालेक

टरचें हफिस तारोख ४ खुबकीचे कालेकटर साहेब नवेंबर सन १८२५ इसवी

H. HEBBERT,

Depy. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

NOTICE

It hereby given, that sealed tenders will be received at this office, at 12 o'clock on Saturday the 21st proximo, for supplying by contract for two years, such cattle, followers and other means of conveyance used in the transmission of stores, as may be required, also for performing the hamallage duties of this department.

A list of the cattle, followers and other conveyance used in the transport of stores, describing also the hamallage duties of this department, with the rates of the recently expired contract may be seen, and all other information obtained, at this office, every day (Sundays excepted) from 10 till 4 o'clock.

The tenders must specify in words as well as figures, the rate per cent. in rupees, below the rates exhibited in the list above adverted to, at which the cattle, followers and other means of conveyance will be supplied, and the hamallage duties performed. They must also exhibit the rate at which powder, per barrel, will be removed from the magazines at Sewree and Mazagon to the boats at the respective bunders or anchorage; a duty not heretofore performed by contract.

Every person submitting a tender will be required to lodge with it rupees (500) five hundred, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of agreement should his tender be accepted, and two approved sureties in the sum of rupees (20,000) twenty thousand, will be required, as security for the due performance of the agreement.

The tenders will be opened at the time stated, in the presence of the parties concerned, or of such as may be in attendance;

no reason will be assigned for the rejection of any tender, nor will any be recorded that may not be accompanied by the requisite security of (500) five hundred rupees.

C. B. JAMES, Lieut. Col. Depty. Commy. Genl.

Bombay, 20th October 1835.

अहिर ना मुं

अबुजे शामान पोडोयऱ्यावने जलद तथा रदु तथा हुंद तथा मालेश तथा गाऱा वगे रे जे भेजरी ते कतराकट करीने जे वरश शुधी आपवा शाऱ तथा मुभाजना डीपुटी कमीशारी जनराल शाहेजना पातामा हुम जेव अमेले मजुरीनु शंघु कांम करवा शाऱ जेकोज मेहिरअंध अरज्जमां आपरी ते अ रज्जमां आपता मदीनांनी तारीख २१ श नीवारने दीने जार कलाफे लीधामो आपरी शामान पोडोयऱ्यावने जलद तथा रदु तथा हुंद तथा मालेश तथा गाऱा वगेरे लागे केते तथा जेव पातामां हुमालेजनु काम शु केते जल कतराकट पुरो थमां जेमा दर लजा के ते शुधां जमाददशातमां मुखशल लजुके ते जमाददशात जेव शाहेजना ही हाफशमां आदीतवार शेमांमे हरेजेव दश कलाकथीते यार कलाक शुधी जेवाने मलरी तथा जीजु कांज पुठुपु हरेते जेपेण मालुम अरी क हुपर लजेली जमाददशातमां दर लजाके ते दर करतां जलद तथा रदु तथा हुंद तथा मालेश तथा गाऱा वगेरे शेकडे केल्या दका मोठाधी आपरी तथा हुमालेजनु काम कररी तेनी दर अरज्जमां आपरे तथा मा कडे रुपेआधी लजवी तथा शुवरी तथा म जगामनां दारुपानामांथी अंडुकना दारुना पी प शुवरी तथा मजगामनां अंदरमां अथवा वाहांण वेगारवार करेके ते जगामां वाहांण हुपर शा दरथी यडावरी ते हरेक पीपती दर पेंण कतराकटरे अरज्जमां लजवी अे का म आगल कतराकटथी करामां आमेवु नथी जे शपरी अरज्जमां आपरी ते हरेक श परी पीतानी अरज्ज शथे ३० ५०० अंके पानरीश अमानत रापवा ते रुपेआ अरज्ज कजुल अमा पढी कतराकटनी कागल तज आर करी आपवाने ठील करे अथवा मा नाकानी करे अथवा नामकर जमेतो ते हुमानत रापेला रुपेआ शरकर दापल थ

શે અને કંતરાકટ શારી પઠે પાર પાડી આ પવા શારૂ રૂપેઆ ૨૦૦૦૦ અંકે વીશ હુબર ના બે બમીન લાએક આપવા *

અરજી આપનારાની રૂબરૂ અથવા જે શ ખશ હાબર હશે તેવની રૂબરૂ હુબર વખત હુબરો તે વખતે અરજીઓ હુબરો અને હરફરી અરજી નાકબુલ થશે તેનુ કારણ ફેરફારો નહી તથા જે અરજી શાથે હુબર લ ખેલા રૂપેઆ ૫૦૦ અંકે પાનશેજ નહી હશે તે અરજી રાખશે નહી *

નીશાની

શી-બી-એમશ-લખતનેનટ કાલોનલ

ડીપુટી કમીશારી જનરાલ

શ્રી મુબાહના ડીપુટી કમીશારી જન

રાલ શાહુબની હાફાશ-તા-૨૦

અફરોબર શને ૧૮૩૫ ઇશની *

H. HEBBERT,

Depy. Secy. to Govt. in the Penn. dept.

NOTICE

Is hereby given, that sealed tendes will be received at this office until 3 o'clock P. M. on Friday the 20th proximo, for the performance by contract of the following public work at this station, vizt:—

Taking down, reducing in size, repairing, & re-constructing five Vats, including painting, dunnage or brick work, re-placing of hoops, staves, &c.

The tenders must specify in both words and figures and in the current Ankoosee rupee the rate at which each Vat will be so repaired and set up; the work is required to be completed on or before the 1st of March next.

It is to be understood, that the Vats will be subjected to the inspection of a committee of officers, and the contractor will be held responsible for all repairs required to them for (12) twelve months after the date on which they may be passed by the committee.

Every person submitting a tender, will be required to lodge with it the sum of one hundred (100) rupees, to be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary deed of contract, and the person whose tender may be accepted, will be required to give bonded security for the further sum of rupees (100) one hundred, which together with the above deposit will be held as security for the due performance of every part of the engagement.

The tenders will be opened at the time abovementioned, in the presence of the parties concerned, or of such of them as may be in attendance, and no reason will be assigned for the rejection of any tender, nor will any be recorded that may not be accompa-

nied by the required deposit of rupees one hundred.

Every other particular may be known on application at this office every day, Sundays excepted, from 10 till 4 o'clock.

D. DAVIDSON, Lieut.

Depy. Assist. Commy. Genl. in charge.

Poona, 26th October 1835.

બ હેર ના મુ

એવુ જે શ્રી પુલામાં નીચા લખેલાં શરફા રી કામો કંતરાકટથી કરવા બાબત જેકો ઇ મોહિરબંધ અરજીઓ આપશે તે અરજીઓ પુલાનાં પ્રશદ આશીશદેટ કમીશારી જનરાલ શાહુબનાં હાફીશમાં આવતા મહીનાની તારીખ ૨૦ શુકરવારને દીને બપોરનાં તરેણ કલાક શુધી લીધામાં આવશે તે કામોની વીગત *

દારૂની ટાકી પાંચને હુબેડીને નાહાની કરવી તથા ભાગ્ય કુંકું કુરશત કરવુ ને પ્રી બેશાડવી તથા રંગવી ને તેની નીચાં ઈંતોને ઓટલા કરીને હુલી કરવી અને લોહોડાના પાટા તથા વલાં જડયાં વગેરે કામ *

હરએક ટાકી હુબર લખા પરમાંણે કુરશત કરીને બેશાડી આપશે તે હરએકનો દર અખરે તથા આંકડેથી અંકોશી ચલણનાં રૂપે આએ અરજીમાં લખવો એ કામ તારીખ ૧ મારચ શને ૧૮૩૫ એ મુદતની અંદર પુરુ કરી આપવુ બેહએચ *

ટાકીઓ હાફીશરોની કામેટી કરીને તપાશશે અને કામેટીમાં તે ટાકીઓ કબુલ થશે તે તારીખથીતે બાર ૧૨ મહીના શુધી જે ભાગ્ય કુંકું કુરશત કરવુ પડશે તે કંટરાકટરે કરવુ એમ શમજવુ *

જે શખશે અરજીઓ આપશે તે હરેક શખરો પોતાની અરજી શાથે રૂ. ૧૦૦ અંક એકશી અમાનત રાખવા તે રૂપેઆ કંતરાકટનો કાગલ કરી આપવાને ઠીલ કરે અથવા આનાકાની કરે અથવા નામકર બએતો શરફાર દાખલ થશે તથા જે શખશની અરજી કબુલ થશે તે શખશે બીબ રૂ. ૧૦૦ અંકે એકશીનુ બમીન ખત લખી આપવુ તે ખત હુબર લખેલા અમાનતનાં રૂપેઆ મંલી શંધો કરાર શારી પઠે પાર પાડી આપવા શારૂ બમીન તરીક તારણ રાખશે *

NOTICE.

We the undersigned magistrates of police do hereby give notice that, under the provision of art. 111. of rule, ordinance and regulation 11. of 1813, we have issued orders for killing all dogs that have no owners, found on the public streets or roads of this island, from this date to the 15th of November next.

JOHN WARDEN,
Senior Magte. of Police.
HENRY WILLIS,
Junior Magte. of Police.

Bombay, 16th October 1835.

अरळ आपनारांनी रूणर अथवा तेमां
धी वे शपशी कानर हरी अमेनी रूणर
कूपर वमत लपेके ते वमत अरळ कृधास
शे अने कर कडी अरळ नाकपुल थरी तेनु
कारंए केशे नडी अने वे अरळ शाभे कु
पर लपेला अमानतना रू० १०० शी नडी
हरी ते अरळ राभरी नडी *

ओन्व फांण पुठुपु हरी ते शरवे आदीत
वार शीवाभे कररोज एश कलाकृती यार
कलाकृ शुधी श्री पुएलां आशीशटे कमी
शारी नंतराल शाहेजना हाप्रीशमां पुठायी
मालुम थरी *

नीशाएली

डी-डेवीइरोन-लएदनेनद

डीपुरी आशीशटे कमीशारी नंन

राल जन यारज

ता० २६ अफरोअर शने १८३५ एशवी.

मुकाम श्री पुएला आशीशटे कमीशारी

नंतरालना हाप्रीश *

H. HEBBERT,

Dept. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

REWARD

OF 1,000 RUPEES.

Whereas, on the 4th day of November instant, the body of a Mussulman, named Bisharut Khan, was found at Worlee, which exhibited marks of violence; and whereas, on the 7th day of November instant, the coroner's inquest having closed, the jury returned the following verdict:—

“ Wilful murder against a certain Bhya, name unknown.”

A reward of 1,000 rupees will be paid to any person or persons, who shall give information which may lead to the apprehension and conviction of the murderer of the said Bisharut Khan.

The following is a description of the Bhya,
Height.—5 feet 5 inches.

Colour.—copper.

Age.—25 to 30.

Dress.—White jacket and dhoter, white cloth round his head, as worn by men of Hindoostan.

Cast.—Bhya, or Purdesee.

Marks.—Curly hair on his temples, large black whiskers and short hair on his chin.

Trade.—Blacksmith.

JOHN WARDEN,

Senior Magte. of Police.

Bombay, 11th November 1835.

श्री
हमे नीये शरी करनारा पोलीशाना माळ
शतरेंत आ लजा कूपरथी जभर आपीअके
अमेने वे कुतराने धएली नधी ते कुतरां
आजनी तारीजथीते तारीज १५ मी नोवें
अर शने १८३५. शुधी मुआअ टापु अथेनां
मोडोरा रशाता कूपर अथवा जलीमां मल
शेते शधलां कुतराने मारवा शाउ शने १८१३
नां २ अ कामेदानी उ ल कलममां लपुके
ते परमांए हमे कृकम करीके *

अन वारडीन

शीनीअर माळशतरेंत आप पोलीश

हेनरी कृधलीश

मुनीअर माळशतरेंत आप पोलीश

ता० १६ अफरोअर शने १८३५

मुआअनी पोलीश आप्रीश

श्री.

आन्ही खालीं सहा करणारे पोलिशिचे माजि
स्रेट ह्या लिहिल्यावरून खबर देतां ऐगिजेज्या कुत
व्यांस धणो नाहें तों कुर्वीं आजचेतारखेपासुन ता
रिख १५ वी नवेंबर सन १८२५ पावेतां जजिर मु
बई घेधोल मोटे रस्त्यांत कीवा गल्लोंत सांपडतील तों
सर्व मारण्याकरितां सन १८२३ चे दुसरे कायद्याचे
तिसरे कलमांत लिहिल्याप्रमाणे आन्ही कुकुम के
ला असे.

तारिख १६ माहे नोवेंबर सन १८२५.

मुंबई पोलिस आफिस.

जानवार्डीन

सिनिघर माजिस्रेट आफ पोलिस

हेनरी उदलिस

जुनिघर माजिस्रेट आफ पोलिस

TERRITORIAL DEPARTMENT,
REVENUE.

NOTICE.

Is hereby given, that the farms of the Tannah, Caranjah, and Mandwah passage

boats, will be sold by public auction, at the office of the collector of customs, on Wednesday the 25th instant, at 11 o'clock in the forenoon.

The farms to be taken possession of, on the 1st of December next; conditions of the lease to be seen at the office of the collector of customs.

By order of the Right Hon'ble
the Governor in Council.

B. DOVETON,
Collector of customs.

Bombay, 9th November 1835.

जाहिरनामा

ऐसाजे ठाणे व उरण व मांडवें येथिल तरीचे म
क्तेचालते महिन्याचो तारोख २५ बुधवारचे दिव
शीं कष्टमचे कालेकटर साहेबाच हफोमांत सकाळ
चे आकराकलाकावर जाहोर खेलांव करून विकले
जातील

मदरीं लिहिलेले मत्त्याची वहीवाट तारोख १
डिसेंबर सन १८३५ पासुन चालुहादल मत्त्याचे क
रारं मदर कष्टमचे कालेकटर साहेबाचे हफोमां
त पाहावयास मिळतोल

तारीख २ माहेनवंबर निशाणी
सन १८३५ इमवी मुका वो. डोवीटन
म मुंबइ कालेकटरचें ह कष्टमचे कालेकटरसाहेब
फोस

H. HERBERT,
Depty. Sec. to Govt. in the Persn. dept.

अहेर नातुं

मेवुजे श्री थाएा तथा वुरएा तथा माड
वानी तरीनां एअरामे थायता मडीनानी
तारीख २५ बुधवारने हीने फशटेमनां फा
लेकटर शाहेमना हाश्रीशामां शवारनां अगी
आर फलाफे अहेर लीलांतु फरी येयामां
आवशे *

वुर लजेला एअरानो वडीवट तारीख
१ हीशेमअर शने १८३५ थी अरी थरो ए
अरानां फशर मदार फशटेमना फलेकटर शा
हेमनां हाश्रीशामां जेवने मलशे *

निशाणी

डी-डोवीटन

फशटेमना फालेकटर

ता. २ नवेमअर शने १८३५ एशवी
मुफाम मुफाज फशटेमना फलेकटरने
हाश्रीश *

H. HERBERT,
Depty. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

NOTICE

Is hereby given, that separate sealed tenders will be received at this office until 12 o'clock on Saturday the 14th proximo, for each of the undermentioned supplies for "two years." List of which may be seen and every information obtained at this office daily (Sundays excepted) from 10 till 4 o'clock, viz.

No. 1.—Provisions and country medicines to the several hospitals at Colaba.

No. 2.—Provisions and country medicines to the several hospitals at Bombay.

No. 3.—Wines, liquors, beer, &c. to the commissariat department at the several out-stations, excepting the Poona division of the army.

No. 4.—Wines, liquors, beer, &c. to the commissariat department at the presidency.

No. 5.—New coir cordage, of the best description and of all sizes.

No. 6.—Stationery of all kinds.

The lists above adverted to exhibit the existing contract rates, and the tenders are required to specify both in words and figures either those prices or the per-centage above or below them at which the several articles detailed therein unexceptionable in quality and of the usual descriptions, will be furnished, subject to rejection if not approved of.

The contractors will be required to comply immediately with all emergent demands, for the articles alluded to, and others less urgent, must be delivered within the period stated in the supply note, or in failing to do so, the articles will be purchased wherever procurable at their risk and loss.

The tenders must be endorsed so as to shew the supplies which they embrace, and every person submitting a proposal will be required to lodge with it rupees (300) three hundred, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract should his tender be accepted, and must be prepared to deposit the further sum stated in the list already referred to, as security for the due performance of the engagement.

The tenders will be opened at the time specified, in the presence of the parties concerned or of such as may be in attendance; no reason will be assigned for the rejection of any tender, nor will any be recorded that may not be accompanied by the required security of rupees three hundred.

C. B. JAMES, Lieut. Col.
Deputy Comm. Genl.

Bombay, 13th October 1835.

अहेर नातुं

मेवुजे नीया लजेला वुरेक शामान जे
वरश शुधी आपया शास्त्र जेकोड जुदी जु
दी मोहोरअंध अरज आपरो जे तारीख
१४ नवेमअर शने १८३५ शनीवारने हीने
आर फलाफे शुधी श्री मुफाजना डीपुटी फ
मीशारी अंतराल शाहेमनी हाश्रीशामां ली

ધામાં આવશે તે શામાનની જમાદદારતો
 આદીતવાર શીવાએ હર રોજ દશ કલાલથી
 તે ચાર કલાક શુદ્ધી તેજ શાહુખની હા. શ
 માં ખેવાને મલશે તથા ખીજી કાંઈ પુષ્કુ હ
 શે તે માલુમ થશે—શામાનની વીગત *
 ૧ પરોવીજન તથા ગાંમડી ઓશદ કુલાખા
 ના ફેલસાએક હાશપીતાલને *
 ૨ પરોવીજન તથા ગામડી ઓશદ મુખાઈ
 નાં ફેલસાએક હાશપીતાલને *
 ૩ વેચન તથા લીફર તથા ખીર વગે પુણા
 ના લશ કરની ટુકડી શેવાએ બાહારનાં
 ફેલસાએક જગાના કમીશારી ખાતાને
 ૪ વેચન તથા લીફર તથા ખીર વગેરે મુ
 બાજના કમીશારી ખાતામાં *
 ૫ નવાં કાથાનાં દોરડાં શારી ખાતાનાં તથા
 મોટા નાના શંધી તરેહનાં *
 ૬ જશદેશનારી એટલે કાગલ તથા દવાત
 તથા પેન વગેરે શંધી તરેહનો લખવા
 નો શામાન *
 હૂપર લખેલી જમાદદારતમે ચાલતા ફં
 તરાતનાં દર લખાઈ તે દર અથવા તેથી શે
 કડે ફેલસા દફાં ઓઠા વધતાથી હૂપર લખે
 લો ફેલસાએક શામાન આપશે તેના દર અ
 રજમાં અખરે તથા આકડેથી લખવા તથા
 તે શામાન શારી ખાતાનો તથા હમેશાં જે
 તરેહનો આપેલો તે તરેહનો ખેજરો તે ના
 પશંદ થશેતો તે રદ કરામાં આપશે *
 જે શામાનની ઘની જલદી હશે તે શા
 માન ફંતરાકરે જલદીથી આપવો તથા જે
 શામાનની ઘણી જલદી નહી હશે તે શામાન
 શખલાજની ઝીડીમાં જે મુદત લખી હશે તે
 મુદતમાં આપવો અગર એ પરમાંણે નહી ક
 રશેતો શામાન બહાં મલશે તાંદાંથી ખરીદ
 કરશે તેમાં ખોટ અથવા નુકશાન આવશે
 તો ફંતરાકર પાશીથી ભરી લેશે *
 જે શામાન આપા બાબત અરજ આપરો
 તે શામાન આપા બાબતની અરજકે એવુ
 અરજ હૂપર લખવુ તથા જે શખશ અરજ
 આપશે તે હરેક શખશે પોતાની અરજ શા
 થે રૂ. ૩૦૦ તરેહશી અમાનત રાખવા તે
 રૂપેઆ અરજ કબુલ થયા પછી ફંતરાતનો
 કાગલ કરી આપવાને ઠીલ કરે અથવા આ

નાંકાંની કરે અથવા નામકર ખમેતો શર
 કાર દાખલ થશે તથા પોતાનો ફરાર શારી
 પઠે પારપાડી આપવા શારૂ ખમીન બાબત
 જે જ્યેજ હૂપર લખેલી જમાદદારતમાં લ
 ખાઈ તેટલો જવજ તારણ મુકવુ *
 અરજ આપનારાની રૂબરૂ અથવા જે શ
 ખશ હાજર હશે તેની રૂબરૂ હૂપર વખત લ
 ખાઈ તે વખતે અરજ હૂધાડશ અને હરક
 ડી અરજ નાંકબુલ થશે તેનુ ફારણ ફેરેશે
 નહી તથા જે અરજ શાખ હૂપર લખેલા રૂપે
 આ ૩૦૦ અમાનતનાં નહી હશે તે અરજ
 રાખરો નહી *

નીશાણી

શી-ખી-જેમશ-લખરેનંત ફાલોનલ*

ડીપુટી કમીશારી જનરાલ

શ્રી મુખાજનાં ડીપુટી કમીશારી જંનરા

લનુ હાજીશ. તારાખ ૧૩ અકરો

ખર શન ૧૮૩૫ જરાખી *

H HEBBERT,

Depty. Secy. to Govt. in the Persn. depts.

NOTICE.

That sealed tenders will be received at
 this office, until 12 o'clock, noon, on Friday
 the 13th proximo, for the supply of such
 miscellaneous articles, as may be required
 by the commissariat to comply with demands
 from the different departments both civil and
 military at the stations of this division, with
 the exception of Ahmednuggur, for the pe-
 riod of one year from the 1st December next.
 A list of the articles required and all
 other information, may be obtained at this
 office from 10 till 4 o'clock, every day, Sun-
 days excepted.

The tenders must specify in detail every
 articles with the rate in words as well as
 figures at which each will be supplied in
 the current Ankoosee rupee, and on the
 understanding, that they are to be delivered
 free of all charge to any department requir-
 ing them at Poona or Kirkee, while those
 for the outstations of the division are to be
 delivered at the commissariate stores Poona.

All articles to be unexceptionable, and
 of the quality and description generally used
 by the departments requiring them, and un-
 der no circumstances are demands to be
 questioned, but immediately complied with;
 any point in dispute, to be referred to a
 committee of officers, whose decision is to
 be final.

Every person submitting a tender, will be
 required to lodge with it rupees (300) three
 hundred, to be forfeited in the event of de-
 lay, evasion or refusal, to execute the neces-
 sary deed of contract, without which the
 tender will not be opened, and the person

whose tender may be accepted, will be required to give bonded security, for the further sum of (399) three hundred and ninety nine rupees, which together with the above deposit of rupees (300) three hundred, will be held as security for the due performance of every part of the engagement.

The tenderers are hereby apprized that all tenders will be compared with the bazar prices of the station, and the deputy assistant commissary general reserves to himself the option of either striking out altogether, or reducing the price of all articles found to be too high rated.

The tenders will be opened at the time above notified, in the presence of the parties concerned, or such of them as may be in attendance, and no reason will be assigned for the rejection of any tender.

D. DAVIDSON, Lieut.

Depty. Assst. Commy. Genl. in charge.

Poona, 19th October 1835.

જાહેર નામું

એવુજે શ્રી એલ્ફ્રેડ નગર શેનામે શ્રી પુ
લા દુકડીનાં શી રીલ તથા મીલીટરી ખ
તામાં શામાન કમીશારીમાંથી આપવાને ક
મીશારીમાં જે તરેહ તરેહનો શામાન લાગ
શે તે તારીખ ૧ દીશંબર શને ૧૮૩૫ થી
એક વરશ શુધી આપવા શરૂ જેફેશ અર
જમાં મોહોરબંધ આપશે તે શ્રી પુલાનાં
આશીશરેટ કમીશારી જનરાલ શાહિબના
હાશીશમાં તરીખ ૧૩ નવેમ્બર શને ૧૮૩૫
શુકરવારને દીને ખાર કલાક શુધી લીધા
માં આવશે *

હુપર લખેલા શામાનની હજાદદારાત
આદીતવાર શેવામે હરેજ દશ કલ કચી
તે ચાર કલાક શુધી હુપર લખેલી હાશી
માં બેવાને તલશે તથા બીજી કાંઈ પુઠ્ઠુ
હશે તે માલુમ થશે *

અરજમાં શામાન જુદો જુદો તપશીલ
ર લખશે તથા તે હરક શામાન શા દરથી
આપશે તેનો દર અરજમાં અખરે તથા આ
કડે હાલ ચલેલાં રૂપેઆ અંફોશીથી લખ
વો તે શામાન પુલા તથા ખડકીના હરકહા
ખાતંમાં બેજશે તે કાંઈ ખરચ નવડતાં પો
હોયાડી આપવો તથા એ દુકડી ૧ બાહર
જગામાં જે શામાન બેજશે તે શ્રી પુલાની
કમીશારી હશીશમાં પાહોડી આપવો *

શંદો શામાન શારો તથા જે બતનો તથા
જે તરેહનો હમેરા જે બાતામાં આપે છે તે
મરમાં આપવો અને શામાન શું માગશે તે

બાબત કાંઈ પુઠ્ઠુ નહી પેલ તુરત આપ
વો એ બાબત કાંઈ દુરો પડશે તે કામેટી
કરીને જે કામેટી દરાવશે તે પ્રરશે નહી *
જે શખશ અરજ આપશે તે હરેક શખ
શે પોતાની અરજ શાયે રૂપેઆ ૩૦૦ અંફે
તરેણેહ અમાનત રાખવા તે રૂપેઆ કંતરા
તનો કાગલ કરી આપવાને હીલ કરે અથ
વા આનાંકાની કરે અથવા નામકર જશેતો
શરકાર દાખલ થશે ને જે અરજ શાયે હુ
પર લખેલા અમાનતના રૂ. ૩૦૦ નહી હશે
તે અરજ હુધાડશે નહી તથા જે શખશની
અરજ કબુલ થશે તે શખશે બીબ ૩: ૩૯૯
અંફે તરેણેહ નવાહુતુ બમીન બાબત ખ
ત લખી આપવુ તે તથા હુપર લખેલા અમા
નતનાં રૂ. ૩૦૦ મલી શંદો કરાર શારી પ
ઠે પારપાડી આપવાને બમીન તરીક અમા
નત રાખશે *

અરજ આપનારાને એ હુપરથી માલુમ થા
એજે એ દુકડીના બખરના નીરખને તથા
અરજમાં જે દર લખશે તે શાયે મુકાબલો
કરશે અને જે શામાનનો દર યણે તારે લ
ખશે તે શામાન શંદો અરજમાંથી કાહાડી
લાખવાનો અથવા તેનો દર કમી કરવાનો
અખતીઆર કીપુટી આશીશરેટ કમીશારી
જનરાલ શાહિબ પોતાની પાશે રાખે છે *

અરજ આપનારાની રૂખરૂ અથવા જ શ
ખશ હાખર હશે તેની રૂખરૂ હુપર વખત
લખે છે તે વખતે અરજ હુધાડશે અને હર
કરો અરજ નાકબુલ કરશે તેનુ કારણ કહે
શે નહી *

નીશાણી

ડી-ડેવીડશન-લખરનેટ
કીપુટી આશીશરેટ કમીશારી
જનરાલ જન ચારજ

શ્રી પુલાનાં આશીશરેટ કમીશારી જન
રાલ શાહિબનુ હાશીશ-તારીખ ૧૯
અક્ટોબર શને ૧૮૩૫ હશીથી *

H. HEBBERT,
Depty. Secy. to Govt. in the Persn. depr.

MADRAS

57th GOVERNMENT LOTTERY.
Sixth day's drawing, Monday, the 19th Oc-
tober 1835.
No. 314 prize of 2,000 rupees.
No. 3707 prize of 1,000 rupees.

Nos. 1380 1794 2666 and 3934 prizes of 200 rupees each.

Nos. 219 1181 1938 1968 4090 4290 4491 and 4956 prizes of 100 rupees each.

Prizes of 80 rupees each.

11	73	141	168	191	243	370	390	392
410	480	502	537	593	594	615	626	638
643	648	705	707	765	842	975	1002	1003
1018	1044	1139	1222	1228	1235	1276	1310	1437
1445	1452	1485	1530	1541	1548	1592	1626	1679
1694	1695	1699	1752	1777	1810	1815	1835	1843
1887	1918	1959	2017	2049	2070	2123	2137	2158
2160	2171	2188	2211	2301	2303	2304	2356	2369
2453	2463	2513	2605	2646	2671	2708	2742	2763
2791	2799	2834	2920	2939	2945	2956	2972	2976
3038	3042	3054	3057	3070	3084	3107	3112	3114
3139	3141	3155	3181	3239	3249	3276	3298	3334
3356	3438	3441	3511	3631	3682	3715	3720	3730
3765	3908	4014	4020	4037	4110	4124	4275	4313
4369	4384	4445	4459	4471	4489	4517	4579	4612
4690	4706	4803	4879	4896	4937			

Seventh day's drawing, Tuesday, the 22nd October 1835.

Nos. 605 and 1253 prizes of 1,000 rupees each.

Nos. 1162 2548 2915 4268 and 4680 prizes of 500 rupees each.

Nos. 1255 1350 and 1522 prizes of 200 rupees each.

Nos. 2519 2347 4311 and 4997 prizes of 100 rupees each.

Prizes of 80 rupees each.

31	46	60	77	95	107	129	151	241
261	312	455	500	557	619	696	768	814
840	873	877	879	913	924	937	980	1052
1073	1089	1107	1188	1191	1218	1241	1353	1361
1364	1395	1454	1507	1575	1730	1738	1827	1879
1920	1954	1986	2014	2044	2040	2062	2069	2227
2243	2258	2292	2317	2363	2398	2407	2412	2468
2486	2499	2577	2582	2584	2595	2598	2603	2618
2645	2663	2667	2681	2749	2761	2764	2803	2822
2842	2917	2949	3130	3197	3199	3220	3225	3243
3283	3368	3389	3395	3433	3445	3476	3519	3810
3521	3535	3549	3571	3591	3701	3751	3790	3792
3849	3861	3911	3948	3994	4023	4103	4137	4143
4153	4155	4240	4251	4263	4315	4329	4394	4441
4477	4510	4557	4594	4657	4686	4092	4738	4746
4760	4790	4815	4854	4863	4866	4883	4924	4968

Eighth day's drawing, Monday, the 26th October 1835.

No. 1172 prize of 1,000 rupees.

Nos. 218 560 1773 and 4308 prizes of 500 rupees each.

Nos. 160 675 and 4428 prizes of 200 rupees each.

Nos. 577 846 1885 1487 1882 2473 2792 and 3592 prizes of 100 rupees each.

Prizes of 80 rupees each.

1	18	32	36	63	80	142	197
200	207	333	343	348	470	477	479
517	549	556	623	638	683	719	724
725	741	755	789	804	886	900	906
934	952	958	993	1015	1077	1116	1178
1216	1230	1349	1354	1362	1383	1398	1403
1500	1519	1544	1564	1569	1633	1637	1690
1702	1706	1718	1817	1891	1905	1927	1937
1944	1962	1966	1975	1996	2001	2009	2021
2034	2134	2144	2154	2193	2221	2277	2280
2306	2314	2316	2322	2329	2332	2338	2390
2397	2432	2490	2524	2550	2571	2586	2653
2683	2718	2738	2773	2779	2819	2884	2894
2914	2925	2929	2987	2988	3030	3115	3170

3183	3204	3207	3229	3244	3251	3290	3307
3456	3492	3506	3539	3552	3586	3600	3623
3632	3649	3681	3727	3752	3775	3794	3806
3841	3855	3884	3899	3916	3918	3927	3940
3955	3968	4031	4097	4119	4200	4267	4410
4469	4576	4636	4699	4801	4838	4850	4857
4864	4874	4887	4939	4947	4671	4955	

NOTICE.

Verbal proposals will be received at this office on Friday the 13th instant, at 1 o'clock P. M. for the purchase of the undermentioned articles.

Civil and military branches.

Some unclaimed lots of old materials remaining from a former auction.

T. B. JERVIS, Capt.

Supt. Engineer.

Bombay, 11th November 1835.

NOTICE

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office until 12 o'clock on Monday the 16th instant, for supplying the undermentioned articles required by this department, the dimensions of which, and all other particulars, may be obtained at this office every day (Sunday excepted) from 10 till 4 o'clock, viz.

One tent, darbar, purpul lining.

Ditto . . . Shamianah, chintz lining.

Two . . . ditto . . . purpul lining.

Four pieces of walls, compound.

One tent, field officer's, lined with chintz.

Two tents subaltern's, regulation size and pattern.

Two tents, rowtie, No. 1.

One carpet, puttah puttah.

Two carpets, canvas.

Four tents, rowtie, No. 3.

One pair of scales copper Europe 18 inches in diameter, without beam.

The camp equipage and other articles required by this notification, must not be inferior either in materials or workmanship, to musters in the grand arsenal, access to which may be had by persons desirous of offering for the supply, on application to the principal commissary of ordnance; the tents must be of the dimensions prescribed, and delivered complete in ropes, pegs, mallets, poles and gunnies or sullectas, within two months from the acceptance of the tender, or earlier if practicable.

The tenders are required to specify in words as well as figures, the rate, in rupees, annas and pies, at which each of the articles will be furnished, subject to rejection if not approved of.—A deposit of ten per cent upon the aggregate amount of the supply, to be lodged by the contractor for the due performance of his engagement.

C. B. JAMES, Lieut. Col.

Deputy Comm. Genl.

Bombay, 3rd November 1835.

બહુ નામુ

એવુજે નીચાં લખેલા શામાન ડીપુટી ક
મીશારી જનરાલ શાહુખના ખાતામાં બેજ
એય તે આપવા શારૂ જેકોજ મોહોરબંધ
અરજીઓ આપશે તે અરજીઓ તેજ શાહુ
ખનાં હાપ્રીશમાં ચાલતા મહીનાની તારી
ખ ૧૬ શામાનને દીને ખાર કલાક શુધી
લીધામાં આવશે તથા તે શામાનનાં મોજ
માપ તથા બીજી તજશીલ આડીતવાર શી
વાએ હરોજ દશ કલાક થીતે ચાર કલાક
શુધી તેજ શાહુખના હાપ્રીશમાંથી માલુમ
પ્રશોશામાનની વીગત *

તંમણુ ૧ દરખારનો તેનુ અશતરૂ પરપુલ
રંગનો *

તંમણુ ૧ શામીઆનાં હીટનાં અશતરનો

તંમણુ ૨ શામીઆના અશતર પરપુલ
રંગનો *

ક્રીનાએત ૪ કમપાહુંડ એટલે તમણુને
આશપાશ ખાંધવાની *

તંમણુ ૧ ફીલડ હાપ્રીશરનો હીટનાં અશ
તરનો *

તંમણુ ૨ શખાલટેનના તેની લંખાજ ચો
ડાજ રૂથલેશન પરમંણે *

તંમણુ ૨ રાવટી નંખર ૧ *

શેતરંતજી ૧ પટાપટાની *

શેતરંતજી ૨ ક્રેનવેશની એટલે કંતાની *

તંમણુ ૪ રાવટી નંખર ૩ *

તરાજીની તખકડી બેડ ૧ તાંખાની વી
લાએતી ૧૮ જંચ કુંતડી દાડી વગર *

જે તમણુ વગેરે જનશી શારૂ આ બહુ
નામુ કરૂકે તે તંમણુ વગેરે જનશીના નમુ
નાં ગરંડ આરશીનાલમાંકે તેથી શામાનમાં
અથવા કારીગરીમાં નરશી બેજએ નહી જે
લોકોને એ શામાન આપવા ખાખતની અ
રજી કરવાની હુમેદ હશે તેઓએ પરેનશીપા
લ કમીશારી અપ્ર આરડીનનશ એઓની
રખ લખને ગરંડ આરશીનલમાં જવાને મ
લશે. તંમણુનાં મોજ માપ જે લખાકે તે પર
મંણે બેજશે અને તે તંમણુ દોરડાં તથા મે
ખો તથા મોગરીઓ તથા પોલ તથા ચુલ
પાટ અથવા શલીટા શુધાં તજઆર અરજી
કણુલ થઆપહી બે મહીનામાં અગર તેથી

જલદી આપી શખાશે તેો જલદી આપવા *

હરેક જનશી શા લાવથી આપશે તેનો
દર અખેરે તથા અંકડે રૂપેઆ તથા આનાં
તથા પેજથી અરજીમાં લખવો. શામાન
નાપશંદ થશેતો ૨૬ કરામાં આવશે જે શા
માન આપવાનો તેનાં એકંદર જવજ હુપર
શેકડે ૮૬ ૧૦ દશ પરમંણે કંતરાકટરે પો
તાનો કરાર શારી પડે પાર પાડી આપવા
શારૂ તારંણ મુકુ *

નીશાણી

શી-ખી-જેમશ-લખટેનનટ કાલોનલ
ડીપુટી કમીશારી જનરાલ,
તારીખ ૩ નવેમખર શને ૧૮૩૫ જશવી
મુકામ મુખાજ ડીપુટી કમીશારી જ
નરાલ શાહુખનો હાપ્રીશ *

H. HEBBERT,

Dept. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

WANTED,

For the service of Government, twelve
iron beams, scales, Europe, 5 feet long; pro-
posals for the supply of which in whole or
part, will be received at this office at 12
o'clock on Monday next the 16th instant.

C. B. JAMES, Lieut Col.
Depty. Commy. Genl.

Bombay, 10th November 1835.

બહુ ખખર

એવીજે શરકારનાં કામને વાશતે લોકોડા
ની વીલાએતી કોટા ૧૨ ખાર બેજએકે તે
શંધુ અથવા તેમાંથી ફેલુએક આપવા ખા
ખત જેકોજ અરજી આપશે તે અરજીઓ ડી
પુટી કમીશારી જનરાલ શાહુખની હાપ્રીશ
માં ચાલતા મહીનાની તારીખ ૧૬ શામાન
રને દીને ખાર વાગતે લીધામાં આવશે *

નીશાણી

શી-ખી-જેમશ-લખટેનનટ કાલોનલ
ડીપુટી કમીશારી જનરાલ
શ્રી મુખાજના ડીપુટી કમીશારી જન
રાલ શાહુખની હાપ્રીશ-તા. ૧૦
નવેમખર શને ૧૮૩૫ જશવી *

H. HEBBERT,

Depty. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

NOTICE.

That separate sealed tenders will be received at this office until 12 o'clock on Saturday the 14th proximo, for the supply of the following provision, &c. as far as Broach, to a troop of horse artillery proceeding from Poona to Deesa, and to return from that place with a troop ordered from Deesa to Poona:—

Biscuit—Bread 1st and 2nd sorts—Beef—Mutton, Rice and Gram.

The tenders must specify in both words and figures the number of pounds, avoirdupois, per Ankonsee rupee at which each article will be supplied.

The articles to be of a good and wholesome quality, such as are usually supplied to troops, subject at all times to the approval of a committee of officers and to be furnished daily in such proportions as may be required by the commissariat proceeding with the horse artillery.

Every person submitting a tender will be required to lodge with it, rupees (100) one hundred with that for gram; and with each of the others rupees (50) fifty, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to enter into the necessary agreement, without which the tender will not be opened, and the person whose tender may be accepted will be required to make a further deposit, viz: on account of that for gram rupees (200) two hundred, and with each of the rest rupees (100) one hundred, which sum together with the deposit abovementioned will be held as security for the due fulfilment of every part of the contract.

Payment for supplies will be made by this department in the usual manner.

The tenders will be opened at the time above specified in the presence of the parties or their responsible agents, and no reason will be assigned for the rejection of any tender.

D. DAVIDSON, Lieut.

Depty. Assist. Commy. Genl. in charge.

Poona, 31st October 1835.

જાહેર નામું

એક શ્રી પુલાથી દીશાની હારશા આ રદીલરીનો એક તુડપ બાબતે તેને શ્રી ભટ્ટ ચ શુક્રી નીચા લખેલુ લાથુ વગેરે આપવા બાબત તથા દીશાથી એક તુડપ પુણે આ બેચ તેને ભટ્ટચથી નીચાં લખેલુ લાથુ વગેરે આપવા બાબત જેફોલ મોહોરબંધ જુદી જુદી અરજીઓ આપશે તે અરજીઓ આવતા મહીનાની તારીખ ૧૪ શનીવારને દીને બાર કલાક શુક્રી શ્રી પુલાનાં આશીશરેંટ ક મીશારી જનરાલ શાહબાનાં હારીશામાં લી ધામાં આવશે—લાથા વગેરેની તપશીલ

બીશકુર *

પાંજુ પેદ્યા તથા બીજા શરના *

ગોશદ ગઢુનો *
ગોશદ બખરી તથા મીરીડાનો *

ચોખા *
અને ચણાં *
હરેક જનરા દર એક અંકોશી રૂપેઆએ આ કુરેશનાં રતલ કંટલા આપશે તે અખરે તથા આકડેથી અરજીમાં લખવો *
કુપર લખેલી જનશી હમેશા લશકરોને આપે તે પરમાંણે શારી મવાપક બાતનો બેધમેચ તે જનશી હમેશા હારીશરોની કામેલી કરીને તપાશશે તથા હારશા આરતલ રીની શાથે જે કમીશારીએટ બાબતે તે જેટલો જેટલો મંગાવશે તેટલો હર રોજ પુરો પાડવો *

જે લોકો અરજીઓ આપશે તે લોકોએ ખોત ખોતની અરજી શાથે એટલે ચણાની અરજી શાથે રૂ. ૧૦૦ અંકે રીઓ તથા બીજી હરએક જનરા ની અરજી શાથે રૂ. ૫૦ અંકે પચાશ અ પરમાંણે અમાનત રાખવા તે રૂપેઆ કબુલાતનામુ કરી આપવાને ઠીલ કરે અથવા આનાકાંની કરે અથવા નામકર બાબતો શરકાર દાખલ થશે જે અરજી શાહે અમાનતના રૂપેઆ નહી હરો તે અરજી કુ ધાડશે નહી જે ધણીના અરજી કબુલ થશે તે ધણીએ ચણા બાને રૂ. ૨૦૦ અંકે બશી તથા બીજી હરએક જનરા બાબત રૂ. ૧૦૦ શી બીજા અમાનત રાખરા તે કુપે આ કુપર લખેલા અમાનતનાં કુપેઆ મલી શંધો કંતરાક નો કરાર શારી પઠે પારપાડી આપવને બમીન તરીક તરેણ રાખશે *

કુપર લખેલી જનશી આપશે તેનાં પેકે શા મામુલ પરમાંણે પુણાનાં આશીશરેંટ ક મીશારી જનરાલ શાહબાનાં ખાતામાંથી મલશે *

અરજી આપનારા અથવા તેના મુખતાર એવંટ એની કુબક અરજીઓ કુપર વખત લખાંતે તે વખત અરજીઓ કુધાડશે અને જે અરજી નાંકબુલ થશે તેવુ કારંણ કહેશે નહી નીશાણી

ડી.કે.વી.ડશન લખરનેનટ

ડી.કુરી આશીશરેંટ કમીશારી જનરાલ ઇન ચારજ.

જારી ૩૧ અક્ટોબર ૧૮૩૫ ઈ
શ્રી મુકામ શ્રી પુલા આરીસેટ ઈ
મીરાસી જનરાલનો હાલિસા
H. HEBBERT,
Depty. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

NOTICE.

Major Schuler, commanding artillery, N. D. Co. having taken charge of the effects of the late captian Falconer, commissary of ordnance N. D. A. and disposed of the same by public auction, has, after the payment of regimental debts, funeral expenses &c. remitted the balance amounting to Bombay rupees (6,27, 15 00) six thousand two hundred seventy five and fifteen annas, to the sub-treasurer to government.

J. SCHULER,
Major Comdg. Arty. N.D. A.
Ahmedabad, 4th November 1835.

Advertisement.

Notice is hereby given, that verbal tenders will be received at this office, on Saturday the 14th instant, from all persons wishing to contract for executing sundry works connected with the drain proposed to be built along the verge of the Esplanade.

Plans and detailed descriptions of each work may be seen on application at this office daily from 10 till 5 o'clock.

The parties whose tenders are accepted, will be required to deposit 10 per cent on the tendered amount, to be forfeited in case of delay or failure in signing the contract.

H. B. TURNER,
Supt. of Repairs
Bombay, 3rd November 1835.

The Right Hon'ble the Governor will hold a Levee in the Town Hall, on Monday the 16th of November, at 11 o'clock.—The native officers will be introduced at 1 o'clock by their commanding officers.

The Right Hon'ble the Governor will hold a Durbar in the Town Hall, at 2 o'clock on Monday the 16th of November.

The public breakfasts will recommence (at Malabar Point) on Tuesday the 17th of November, at 9 o'clock and will continue on the Tuesdays and Fridays of each week, until further notice. Gentlemen intending to be present, will have the goodness to send their names to the Town Major's office, or to the Aide-de-camp in waiting by 4 o'clock on the preceding day.

All persons desiring to have an audience with the Right Hon'ble the Governor at other times, will be pleased to communicate their wish to the Private Secretary, stating the subject of their business, either to him, or in a sealed note ad-

ressed to the Governor, and the Private Secretary will appoint an hour for their reception.

O. FELIX,
Private Secy,
Government House, 11th Novr. 1835.

NOTICE.

Memorandum of the gross quantity of opium, for which passes have been granted from Bombay and Malwa for the season 1835 36.

BOMBAY.
Passes taken out up to the
4th instant..... chests 2,572
Ditto from 5th instant
to this day.....135
Chests 2,707

MALWA.
Passes taken out up to the
26th ultimo.....chest 162
Ditto on 27th ditto to the
4th instant..... 689
Chests 851

J. TAYLOR,
Warehousekeeper.
Bombay, 11th November 1835.

PACKETS

For the reception of letters by the following ships, are open at this office, and will be closed at 5 P. M. on the day preceding the date of intended departure.

Vessels names.	Date of intended departure.	To what port.	Touching where.
Syria.....	5 P.M. tomorrow	Liverpool.	No where.
Anandale..	14th Nov.....	Madras...	
Danofless...	Do. do.	Calcutta...	
Boyne.....	15th do.	London....	Cape.
Lady Faversham.	Do. do.	Ditto.....	Co. st.
Duchess of Clarence.....	Do. do.....	Liverpool..	St Helena.
Albion.....	25th do.....	Ditto.....	Ditto.
Hero of Malown..	1st Decr.....	Cork.....	Cape.
Win. Rodger...	20th Nov....	China.....	
Gilmore.....	15th Decr. . .	London....	{ Cape and St Helena.

F. BOURCHIER,
Post Master General.
Bombay, 11th November 1835.

GENERAL ORDERS

BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.
MILITARY DEPARTMENT.

Bombay Castle, 3rd November 1835.
No. 517 of 1835.—Brevet captain J. Hobson, of the regiment of European infantry, is allowed a furlough to Europe for three years, agreeably to the regulations.
No. 518 of 1835.—The following native promotion is made:—

2nd or grenadier regiment native infantry
Date of rank.
Color havildar Issery Sing to be jemedar, vice Lotun Sing dismissed by the sentence of a general court martial, } 25th July 1835.

No. 539 of 1835.—The following temporary arrangements are confirmed:—

Lieutenant J. F. Frederick, of the 18th regiment native infantry, to conduct the duties of the commissariat department at Kulladghee, from the 18th ultimo, until further orders.

Ensign E. Baynes, of the 20th regiment native infantry, to act as adjutant to the left wing of the 12th regiment native infantry, and to receive charge of the remount depot at Rajpote, from the 1st ultimo, during the absence of lieutenant Baldwin on sick certificate, or until further orders.

No. 540 of 1835.—The undermentioned officers, cadets of the season 1819, are promoted to the brevet rank of captain, from the dates specified opposite their names:—

Lieutenant T. H. Otdley, 26th regt. native infantry.	} 6th Octr. 1835.
Lieutenant H. H. Hobson, 20th regt. native infantry.	
Lieutenant N. Strong, right wing European regiment.	

No. 541 of 1835.—Lieutenant H. Stamford, of the horse artillery, is allowed a furlough to Europe for three years, agreeably to the regulations.

No. 542 of 1835.—The following alterations and promotions are made:—

<i>17th regiment native infantry.</i>	<i>Date of rank:</i>
Captain T. Probyn, having resigned on the 10th April 1834, prior to his promotion on the 27th November 1834, his commission of captain to be cancelled, and captain H. Macan to take rank, <i>vice</i> King-ston deceased.	} 27th Novr. 1834.
<i>Adjustment of rank.</i>	

Lieutenant S. Macan, (deceased) to take rank, <i>vice</i> Probyn resigned.	} 10th April 1834,
Lieutenant T. T. Christie to take rank, <i>vice</i> Macan promoted.	
Lieutenant J. Anderson to take rank, <i>vice</i> Pottinger killed.	} 18th Feby. 1835,
Lieutenant W. H. Godfrey to take rank, <i>vice</i> Macan deceased.	

Promotions.

Lieutenant D. Davidson to be captain, and ensign C. Manger to be lieutenant, in succession to Billamore deceased.	} 20th Augt. 1835.

No. 543 of 1835.—Captain J. S. Grant, assumed charge of the office of executive engineer at Poona, on the 12th ultimo, and captain W. B. Goodfellow that of the executive engineer at Ahmednuggur, on the 22nd ultimo.

No. 544 of 1835.—Assistant surgeon John Bourchier, M. D. attached to the irregular horse in Cutch, is permitted to proceed to the Deccan, with leave of absence for one month, for the benefit of his health.

Bombay Castle, 4th November 1835.

No. 545 of 1835.—Lieutenant colonel Dickinson, chief engineer, is permitted to proceed to Kandalla, with leave of absence for one month, from the 16th ultimo.

Bombay Castle, 6th November 1835.

No. 546 of 1835.—The following extract from a letter from the Honorable the Court of

Directors, dated the 10th of June last, No. 35, is published for general information.

Para. 1. We have granted ensign Charles William Prother, of your establishment, an extension of furlough for six months.

2. The undermentioned officers have been permitted to return to their duty on your establishment.

Lieutenant colonel J. Shirreff, in July.
Lieutenant Robert W. Horne.
Lieutenant H. C. Morse.

3. We have granted major J. W. Aitchison, of your establishment, an extension of leave for the space of six months.

No. 547 of 1835.—Captain C. H. Delamain, of the 3rd regiment light cavalry, is allowed a furlough to Europe, for the benefit of his health.

Bombay Castle, 7th November 1835.

No. 548 of 1835.—The attention of government having been drawn to the necessity which exists, that medical officers whose duties bring them into constant intercourse with the natives of the country, should possess some colloquial knowledge of the Hindoostanee, Mahratta or Guzerattee languages, the Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to declare as follows:

No medical officer shall henceforth be permanently appointed to the medical charge of a native regiment, to that of a civil station, to the office of vaccinator, to that of surgeon to any of the political residencies, or to any other medical charge with the exception of those in the naval branch of the military service, without having passed an examination in one at least, of the Hindoostanee, Mahratta, or Guzerattee languages.

It not being in contemplation to insist upon a greater knowledge of the native languages than is required for the efficient discharge of the duties confided to the medical officer, the examination will have in view such a colloquial command of the language as may suffice for that object, and will not include any of the exercises prescribed as tests of a higher degree of proficiency.

At whatever station two or more qualified interpreters are present, there, by order of the general commanding the division, a committee may be assembled for the purpose of such examination as aforesaid; such committee to consist of two interpreters, and of the commanding officer of the regiment.

These regulations will not interfere with the temporary appointment of medical officers to any charge when the exigencies of the service require it; but a medical officer so appointed, will be removed from such charge after a lapse of six months, should he not then be able to pass the requisite examination, and should there be a qualified officer to take his place.

The operation of these regulations will be entirely prospective, and will not now or at any future time affect the medical officers at present permanently posted to native regiments, or any of the other situations above specified.

These regulations are not to be understood as lessening the inducement to medical officers to submit themselves to the higher examination as now constituted at the presidency. An examination passed before the committee there, will remove the necessity of going before any other committee, and will in addition, be considered by the Right Honorable the Governor in Council, as highly to the credit of the individual.

All former regulations on this subject are cancelled.

Bombay Castle, 7th November 1835.

No. 549 of 1835.—It having been brought to the notice of the Right Honorable the Govern

in Council, that it has hitherto been the practice under this presidency, to assign to pensioned European soldiers who are permitted to remain in India, stipends equal to their full pay while serving. His Honor in Council is pleased to direct that, such practice be discontinued, and that in accordance with the rules in force in Bengal, such European soldiers pensioned in future, as remain in India, will receive no higher rate of stipend than would, under the existing regulations, be assigned to them, if they went to England.

Bombay Castle, 9th November 1835.

No. 550 of 1835.—Captain W. C. Manesty, of the 8th regiment native infantry, is allowed a furlough to Europe, for the benefit of his health.

*By Order of the Right Hon'ble
the Governor in Council,
E. M. WOOD, Lieut. Col.
Secy. to Govt.*

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 9th November 1835.

No. 65 of 1835.—Commander J. Wilson, is appointed controller of the dock yard, boat master and agent for transports.

Lieutenant Williams, is appointed to act for commander Wilson, during his absence.

*By order of the Right Hon'ble
the Governor in Council.
E. M. WOOD, Lieut. Col.
Secy. to Govt.*

CIVIL APPOINTMENTS &c.

ECCLIESIASTICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 5th November 1835.

The Right Honorable the Governor in Council has been pleased to grant the reverend J. Stevenson, junior minister of St. Andrew's church, leave on private affairs, to proceed to Poona, from the 1st to the 15th instant.

Bombay Castle, 7th November 1835.

The Right Honorable the Governor in Council has been pleased to grant the reverend J. Jackson, A. M. chaplain of Surat and Broach, leave of absence, on private affairs, for a period of one month, from the date of his departure, to visit the presidency.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 7th November 1835.

Mr. J. A. Dunlop, acting political agent at Dharwar, received charge of that office, on the 26th ultimo, from Mr. A. N. Shaw.

Bombay Castle, 9th November 1835.

Captain J. Outram, of the 23rd regiment native infantry, employed on a mission to the Malhee Caunta, is permitted to visit the presidency on urgent private affairs.

Bombay Castle, 10th November 1835.

Mr. J. P. Willoughby, political agent in Kattewar, is appointed secretary to Government, in the political, secret, and judicial departments, in the room of Mr. Norris.

Bombay Castle, 11th November 1835.

Lieutenant W. Lang, to be acting political agent in Kattywar.

*By order of the Right Honorable
the Governor in Council,
W. H. WATHEN,
Secy. to Govt.*

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 7th November 1835.

Mr. A. W. Jones, to be assistant to the principal collector of Poona, and placed in charge of the Barsee talooka.

Mr. C. Price, to act as second assistant to the collector of Rutnagerry.

Mr. H. J. Blackiston, assistant to the principal collector of Poona, is allowed one month's leave of absence, on sick certificate.

Mr. Alexander Elphinston, acting collector and magistrate of Tannah, received charge of that collectorate on the 25th ultimo, from Mr. G. H. Pitt.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 6th November 1835.

The sunnud issued by the suddur adawlut, to Rao Sahib Ragoba Sadasheo, on the 3rd September last, appointing him principal native commissioner at Hoobly, and published in the 17th of the same month, has been cancelled, and another has been issued to him under date the 26th ultimo, appointing him to the principal native commissionership at Nassick, in the zillah of Ahmednuggur.

The suddur adawlut has also issued commissions on the 26th ultimo, appointing Azum Sucaram Yeshwant, junior native commissioner at Ahmednuggur, and Sucaram Bajee, junior native commissioner at Nassick, in the zillah of Ahmednuggur.

Mr. H. Woodcock, assistant register to the court of suddur dewanee and suddur foudraee adawlut, to act as assistant judge and session judge of Taana.

Bombay Castle, 7th November 1835.

Mr. J. B. Simson, judge and session judge of Dharwar, is allowed one month's leave from the end of the present month, to visit the presidency, on urgent private affairs, under the provisions of section XIV. of the absentee regulation.

Bombay Castle, 9th November 1835.

Lieutenant T. H. Brown, fort adjutant at Asseerghur, is appointed to act as 2nd in command of the Bheel corps, during captain Outram's absence in Guzerat.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased, under the provision of section XIV. of the absentee regulation, to sanction Mr. J. S. Law, acting assistant judge and session judge of Ahmedabad, having exceeded by four days the prescribed time for travelling to Ahmedabad.

Mr. W. E. Frere, assumed charge of his appointment, as acting register of the sudder dewanee and sudder foudraee adawlut, on the 2nd instant.

*By order of the Right Honorable
the Governor in Council.
E. H. TOWNSEND,
Actg. Secy. to Govt.*

MILITARY ARRIVALS AND DEPARTURES.

ARRIVALS

3rd Novr.—Lieut. col. Powell, adjt. genl. of the army, from the Deckan
5th Do.—Capt. Molesworth, 11th r. N. I. from Neelgheries.
Do. do.—Capt. Jameson, 18th regt. from Kulladgee.
6th Do.—Lieut. A. H. O. Mathews, 15th r. N. I. from Poona.
7th Do.—Ensign Charles Burnes, 21st r. from Cutch Bhooj.
Do. do.—Capt. J. E. Williams, 1st r. M. N. I. from Cochim.
Do. do.—Cornet J. Forbes, 3rd light cavry. from Poona.
Do. do.—Assist. supt. C. Morehead.
Do. do.—Lieut. R. Knox, 4th dragoons, from Kirkee.
Do. do.—Capt. Decluzeau, artillery, from Nuggur.
11th Do.—Lieut. Graham, engineers.

DEPARTURES.

6th Do.—Capt. M. M. Shaw, 9th regiment, to Poona.
8th Do.—Capt. Pelnam, 10th regt. N. I. to Baroda.
9th Do.—Ensign T. A. Williams, E. r. to Poona.
Do. do.—Assist. surg. B. W. Rooke, 5th r. to the Deccan.
10th Do.—Lient. Brabazon, artillery, to Surat.
Do. do.—Lieut. R. Knox, 4th light dragons, to Europe.
Do. do.—Lieut. H. Stamford, horse artillery, to do.
Do. do.—Capt. C. Delamain, 3rd cavalry, to do.

Town Major's Office, 11th November 1835.

SHIPPING INTELLIGENCE.

DEPARTURES.

8th Novr.—French ship Malabar, F. Lartigue, master, to Malabar Coast, and Bordeaux.
Do. do.—The East India Company's schooner Cyrene, Mr. W. Garnell, commander, to Persian Gulf.
Passengers.—Lieut. J. R. Wellsted, I. N.—Mr. J. C. Keys, I. N.
10th Do.—Brig Syed bin Calfaun, A. Girard, master, to Mauritius.
Passengers.—Mr. Chabrier, and Mr. Mottevar, Frenchmen.
Do. do.—The East India Company's armed steamer Hugh Lindsay, J. H. Wilson esq. commander, to Red Sea.

Passenger.—Mrs. Norris—Charles Norris esq. chief secy. to Govt.—James Henderson esq. C. S.—Mansfield Forbes esq. merchant—capt. H. G. Roberts, 13th regt.—capt. J. E. Williams, 1st R. M. N. I.—lieut. R. Knox, of the 4th dragoon—lieut. G. J. Huband, do. do.—William Jeaffreson esq. civil oculist—ensign Travers, 23rd regt. N. I.—lieut. H. Stamford, horse artillery—capt. C. H. Delamain, 3rd cavalry—lieut. C. Sharp, I. N.—Mr. Murphy, 11th Do.—Ship Princess Charlotte, free trader, J. McKean, master, to Allepie and Liverpool.

Passenger.—Doctor G. Knox, N. M. 20th regiment.

DANIEL ROSS,
Master Attendant.

Bombay, 11th November 1835.

High water in the harbour under the following dates.

1835.	A.	M.	P.	M.
	H.	M.	H.	M.
Novr. 12th Thursday.....	2	55	3	13
.. 13th Friday.....	3	32	3	52
.. 14th Saturday.....	4	16	4	40
.. 15th Sunday.....	5	8	5	37
.. 16th Monday.....	6	14	6	51
.. 17th Tuesday.....	7	28	8	6
.. 18th Wednesday.....	8	40	9	14

It is requested that advertisements and the translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening, and those of a few lines only, by noon of Wednesday.

Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Government Press, APOLLO STREET, and forwarded post free to all parts of India.